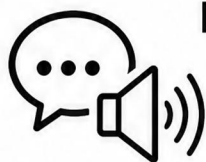


## LEÇON DE LANGUE n°5 — LES NIVEAUX DE LANGUE

Soutenu, courant, familier : adapter sa langue à la situation de communication



### LE NIVEAU DE LANGUE

Manière de parler ou d'écrire  
selon la situation de communication :  
qui parle ? À qui ? Où ?  
Dans quel contexte ?



### LE LANGAGE SOUTENU

Langue littéraire et soignée.



Vocabulaire recherché,  
raffiné, souvent  
littéraire



Syntaxe élaborée :  
phrases complexes,  
tournures soutenues



Contextes : écrits  
littéraires, discours  
officiels, solennels

Ex. : « s'enfuir »,  
« redouter », « demeurer »



### LE LANGAGE COURANT

Langue standard, celle  
de tous les jours.



Vocabulaire usuel,  
accessible à tous



Phrases correctes  
mais simples et  
naturelles



Contextes : vie  
quotidienne, école,  
médias, narration

Ex. : « partir »,  
« avoir peur », « rester »



### LE LANGAGE FAMILIER

Langue relâchée, orale.



Vocabulaire relâché :  
argot, abréviations,  
mots vulgaires



Phrases courtes,  
parfois déformées



Contextes : oral,  
situations détendues,  
entre proches ;  
personnages  
populaires

Ex. : « filer »,  
« flipper », « les mecs »



### ASTUCE MÉMO

#### SOUTENU

même idée  
exprimée :

redouter

#### COURANT

avoir peur

#### FAMILIER

flipper



## LEÇON DE LANGUE n°5 — DES EXEMPLES CONCRETS

Les niveaux de langue — exemples tirés des œuvres au programme



### LANGAGE FAMILIER

1



Antigone — Jean Anouilh

“ Le Garde : Allez, allez,  
pas d'histoires ! ...  
S'il fallait écouter les cons,  
on serait propre ! ”



**ANALYSE** : Langage relâché, argot,  
phrases courtes : le Garde est  
un personnage populaire.



### LANGAGE COURANT

2



La Boîte à Merveilles — Ahmed Sefrioui

“ Un jour, mon père me prit  
par la main et me mena chez  
Sidi Al-Baz, un grand voyant. ”



**ANALYSE** : Langue standard, phrases  
claires : la narration de Sidi Mohamed.



### LANGAGE SOUTENU

3



Antigone — Jean Anouilh

“ Le Prologue : Elle s'appelle  
Antigone, et il faut qu'elle joue  
son rôle jusqu'au bout. ”



**ANALYSE** : Diction solennelle, périodes  
construites : le ton théâtral.



### LANGAGE SOUTENU

4



Le Dernier Jour d'un Condamné — V. Hugo

“ Mon corps est aux fers dans  
un cachot, mon esprit est en  
prison dans une idée. ”



**ANALYSE** : Antithèses et métaphores :  
le monologue élevé du condamné.



### LANGAGE FAMILIER

5



Le Dernier Jour d'un Condamné — V. Hugo

“ C'est le cabanon des enragés.  
On s'y querelle du matin au soir. ”



**ANALYSE** : Lexique de la prison, vocabulaire  
populaire des forçats.



### LANGAGE COURANT

6



Antigone — Jean Anouilh

“ La Nourrice : Tu ne vas pas  
recommencer, dis, ma petite fille ? ”



**ANALYSE** : Langue simple et tendre,  
dialogue de la vie quotidienne.



### CE QU'IL FAUT RETENIR

Le niveau de langue révèle le personnage (le Garde parle familièrement, Créon solennellement) et l'intention de l'auteur (critique sociale, pathos).